



DESTINATARI / DESTINATÀRIA
DESTINATARIO / DESTINATÀRIA

CLUB ESPORTIU ESCOLA COLLBLANC-TORRASSA
C. de Santiago Apòstol 0054, PBJ
08903-L'Hospitalet de Llobregat
Barcelona

CODI DE VERIFICACIÓ CÓDIGO DE VERIFICACIÓN	2N5S231V3G6S2K1Q0TGF		
PROCEDIMENT PROCEDIMIENTO	X153 Usos privatis d'instal·lacions municipals per particulars		
EXPEDIENT NÚM. EXPEDIENTE NÚM.	AJT/42571/2021	DOCUMENT NÚM. DOCUMENTO NÚM.	752947/2021
ÀREA ÁREA	Planificació Estratègica i Econòmica, Joventut i Esports		
UNITAT UNIDAD	Esports		

Li notifiquem que el 19 d'octubre de 2021 s'ha dictat la resolució número 10605, la qual es transcriu a continuació:

Le notificamos que el 19 de octubre de 2021 se ha dictado la resolución número 10605, que se transcribe a continuación:

RESOLUCIÓ RELATIVA A L'APROVACIÓ DE LA FORMALITZACIÓ I EL CONTINGUT DEL CONVENI PER A LA UTILITZACIÓ DE TEMPORADA I COMPETICIÓ D' INSTAL·LACIONS ESPORTIVES AMB CLUB ESPORTIU COLLBLANC -TORRASSA.

El Tinent d'Alcaldia, titular de l'Àrea Planificació Estratègica i Econòmica, Joventut i Esports, en exercici de les facultats que per a l'administració executiva li corresponen a aquesta Àrea pel Decret d'Alcaldia núm. 7880/2021, de 27 de juliol, en relació amb el procediment que es segueix per aprovar la formalització i el contingut del conveni per a la utilització de serveis esportius de les instal·lacions esportives municipals amb CLUB ESPORTIU COLLBLANC -TORRASSA.

VIST el Decret del Tinent d'Alcalde de l'Àrea d'Esports núm. 006741/97 de 12 de novembre en el que es va aprovar la minuta-esborrany dels convenis següents:

- 1.- Conveni per a la utilització, de temporada i competició, d'instal·lacions esportives.
- 2.- Conveni per a la utilització dels serveis d'educació física i natació.
- 3.- Conveni per a la utilització puntual i especial d'instal·lacions esportives.



4.- ANNEX 1 - Sobre la sol·licitud d'horaris d'utilització de les instal·lacions esportives municipals, de conformitat amb el que estableix l'Ordenança General per a la utilització d'Instal·lacions Esportives Municipals, aprovada per l'Ajuntament Ple en la sessió de l'11 d'abril de 1997.

5.- ANNEX 2 - Sobre els antecedents tècnics per a la utilització dels serveis de natació i d'educació física, de conformitat amb el que estableix l'Ordenança General per a la utilització d'Instal·lacions Esportives Municipals, aprovada per l'Ajuntament Ple en la sessió de l'11 d'abril de 1997.

VISTA la sol·licitud de formalització de conveni següent:

Data de presentació:	21 de maig de 2021 (NRE. 55081/21).
Entitat beneficiària:	CLUB ESPORTIU COLLBLANC -TORRASSA (NIF. G61075966).
Activitat:	Esportiva.
Durada de l'activitat:	Del 28 de juny de 2021 al 30 de juliol de 2021.
Instal·lació:	Poliesportiu Municipal Gornal.
Aplicació pressupostària:	134305

ATÈS que resulta procedent formalitzar el conveni per a la utilització de temporada i competició d'instal·lacions esportives amb CLUB ESPORTIU COLLBLANC - TORRASSA (NIF. G61075966).

VISTA la Providència del subscrit Tinent d'Alcaldia, ordenant que es procedeixi a la formalització del conveni.

VISTOS l'informe jurídic així com l'informe tècnic amb el vist-i-plau del Cap de Servei.

ATÈS que l'informe tècnic estableix que els preus públics de l'Ajuntament, durant l'any 2020 per a la utilització de les instal·lacions esportives municipals van ser aprovats inicialment per la Comissió de competències delegades del Ple en sessió celebrada el dia 25 de setembre de 2019 i aprovats definitivament per acord de la Comissió de competències delegades del Ple en data 27 de novembre de 2019. Aquests quedaran prorrogats automàticament per l'any 2021.

El Tinent d'Alcaldia, titular de l'Àrea de Planificació Estratègica i Econòmica, Joventut i Esports, en exercici de les facultats que li han estat delegades per la Junta de Govern Local mitjançant acord de 26 de juny de 2019, apartat Primer, lletra F, punt 1 (BOPB 5/7/2019) i confirmades en l'apartat Tercer de l'Acord de la Junta de Govern Local de 6 d'agost de 2021 (BOPB 13/8/2021).

RESOL:



PRIMER.- Donar compliment al contingut de la minuta-esborrany dels convenis aprovats en el Decret núm. 006741/97 del 12 de novembre, formalitzant en conseqüència el text del conveni per a la utilització de temporada i competició d'instal·lacions esportives amb CLUB ESPORTIU COLLBLANC -TORRASSA (NIF. G61075966) i segons literal següent:

“CONVENI PER A LA UTILITZACIÓ DE TEMPORADA I COMPETICIÓ D' INSTAL·LACIONS ESPORTIVES, CORRESPONENT A LA TEMPORADA ESPORTIVA 2020-2021.

D'una banda, el Sr. Francisco José Belver Vallés, Tinent d'Alcaldia, titular de l'Àrea de Planificació Estratègica i Econòmica, Joventut i Esports, que obra en nom i representació d'aquest, en exercici de les facultats que li han estat delegades pel Decret d'Alcaldia núm. 54/2021, del 8 de gener.

I de l'altra, el Sr. Miguel Gómez Muñoz amb NIF. 35034531B, que obra en nom i representació de l'entitat CLUB ESPORTIU COLLBLANC -TORRASSA, amb NIF. G61075966, domiciliada al Carrer de Santiago Apòstol, número 54, codi postal 08903 de L'Hospitalet de Llobregat.

Reconeixent-se mútuament la capacitat legal necessària per a aquest acte,

DIUEN:

1.- Que els preus públics de l'Ajuntament, durant l'any 2020 per a la utilització de les instal·lacions esportives municipals van ser aprovats inicialment per la Comissió de competències delegades del Ple en sessió celebrada el dia 25 de setembre de 2019 i aprovats definitivament per acord de la Comissió de competències delegades del Ple en data 27 de novembre de 2019. Aquests quedaran prorrogats automàticament per l'any 2021.

2.- Que l'usuari CLUB ESPORTIU COLLBLANC -TORRASSA, utilitzarà les instal·lacions del Poliesportiu Municipal Gornal, de conformitat amb el què estableix l'Ordenança General per a la Utilització d'Instal·lacions Esportives Municipals, aprovada per l'Ajuntament Ple en la sessió de l'11 d'abril de 1997, i annex 1, com s'especifica tot seguit.

Quadre pressupostari inicial:

UTILITZACIÓ 1	Utilització dels serveis de natació i educació física escolar		
ACTIVITAT 1	CURSOS NATACIÓ	DATA D'INICI	28/06/2021
ESPAI 1	PISCINA COBERTA	DATA FINAL	30/07/2021

PREU PÚBLIC 2019	2,70 €	CODI	B.3
DESCRIPCIÓ PREU PÚBLIC	Curs de natació casal estiu - primària		
	Preu per alumne 1 cop/set per 45 minuts.		



DIA	HORARIS	SESSIONS	USOS	PREU ÚS	TOTAL
1a Setmana Dm-Dj	12:45-13:30	2	14	2,70 €	75,60 €
2a Setmana Dm-Dj	12:45-13:30	2	14	2,70 €	75,60 €
3a Setmana Dm-Dj	12:45-13:30	2	14	2,70 €	75,60 €
4a Setmana Dm-Dj	12:45-13:30	2	14	2,70 €	75,60 €
5a Setmana Dm-Dj	12:45-13:30	2	14	2,70 €	75,60 €
0	0	0	0	0,00 €	0,00 €
0	0	0	0	0,00 €	0,00 €
TOTAL		10	70		378,00 €

S'afegeix el quadre pressupostari complementari corresponent al segon Informe tècnic complementari, amb els serveis addicionals:

UTILITZACIÓ 1	Utilització dels serveis de natació i educació física escolar		
ACTIVITAT 1	CURSOS NATACIÓ	DATA D'INICI	28/06/2021
ESPAI 1	PISCINA COBERTA	DATA FINAL	15/07/2021

PREU PÚBLIC 2019	2,70 €	CODI	B.3
DESCRIPCIÓ PREU PÚBLIC	Curs de natació casal estiu - primària		
	Preu per alumne 1 cop/set per 45 minuts.		

DIA	HORARIS	SESSIONS	USOS	PREU ÚS	TOTAL
1a Setmana Dm-Dj	12:45-13:30	2	14	2,70 €	75,60 €
2a Setmana Dm-Dj	12:45-13:30	2	19	2,70 €	102,60 €
3a Setmana Dm-Dj	12:45-13:30	1	20	2,70 €	54,00 €
TOTAL		5	53		232,20 €

Això representa un total de (378+232): 610.00 €.



3.- Que l'import dels preus públics corresponents a aquesta utilització és de 610.00 €, de conformitat amb els preus públics aprovats per la Comissió de competències delegades del Ple, en la data més amunt assenyalada.

4.- Que el pagament dels preus públics, es farà efectiu de la forma que s'especifica tot seguit:

Opció A

En el moment de la firma es farà efectiu el 100 % de l'import, per liquidació i/o autoliquidació.

Opció B

. En el moment de la firma es farà efectiu el 60 % de l'import, per liquidació i/o autoliquidació.

. El 40 % restant:

- Si l'activitat s'inicia durant el primer semestre de l'any, com a màxim a la primera setmana de l'abril es farà efectiva la resta d'import, per liquidació i/o autoliquidació.
- Si l'activitat s'inicia durant el segon semestre de l'any, com a màxim a la primera setmana de novembre es farà efectiva la resta de l'import, per liquidació i/o autoliquidació.

Tot això d'acord amb el que estableix el RDL 2/2004, de 5 de març que aprova el text refós de la Llei Reguladora de les Hisendes Locals.

Opció escollida:

A	X	100 %	610.00 €
----------	----------	--------------	-----------------

5.- Que el pagament corresponent a la utilització de l'any 2021, si escau, es realitzarà de conformitat amb l'informe tècnic corresponent, un cop siguin aprovats els preus públics de 2021 per acord del Ple de l'Ajuntament, mantenint el mateix sistema de pagament.

6.- Que l'usuari es compromet a respectar i acomplir l'Ordenança General d'ús de les instal·lacions esportives municipals i a més, en el seu cas, de la reglamentació específica per a la instal·lació que utilitza i resta de normativa legal aplicable.

7.- Que l'usuari es compromet a què els diferents grups/equips que utilitzin la instal·lació, estiguin acompanyats en tot moment pels entrenadors i/o responsables; en cas contrari, no es permetrà el seu accés a la instal·lació.

8.- Les baixes dels alumnes que es produeixin a partir del 28 de juny de 2021, no alteraran el preu fixat en el punt 4 del present acord.

9.- Protecció de dades de caràcter personal

Oficina d'Atenció Ciutadana (OAC)

Carrer de Girona, 10, planta baixa / 08901 L'Hospitalet de Llobregat
Tel.: 010 (gratuït), 900100277 (fora de L'Hospitalet)



Atès que el conveni comporta el tractament de dades de caràcter personal, l'entitat haurà d'oferir garanties suficients per aplicar les mesures tècniques i organitzatives apropiades, per tal que el tractament s'efectuï de conformitat amb el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell (RGPD), de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i, de conformitat amb la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, i d'altra normativa vigent aplicable, a través de l'aportació del corresponent document de Declaració responsable sobre tractament de dades personals, que s'adjunta a aquest conveni.

Que l'entitat, com a encarregada del tractament, haurà de considerar les Condicions generals reguladores, aprovades per l'Ajuntament, de les relacions de l'Ajuntament amb tercers encarregats del tractament de dades de caràcter personal, per tal d'habilitar els adjudicataris dels contractes administratius o contractes privats subscrits amb l'Ajuntament o les contraparts dels convenis i altres acords amb efectes jurídics, perquè puguin tractar per compte de l'Ajuntament, les dades de caràcter personal, així com signar el corresponent contracte d'encarregat que serà el document que tindrà per objecte establir les condicions particulars pel tractament de les dades personals, pel compliment de l'objecte del conveni.

L'estipulat a les Condicions generals reguladores de les relacions de l'Ajuntament amb tercers encarregats de tractament de dades de caràcter personals, és d'obligat compliment per l'entitat, per als seus empleats i col·laboradors.

La Regidoria d'Esports efectuarà el seguiment del compliment de les condicions generals que regulen el tractament de dades de caràcter personal.

10.- Que l'usuari es compromet a què els diferents grups/equips que utilitzin la instal·lació, estiguin acompanyats en tot moment pels entrenadors i/o responsables; en cas contrari, no es permetrà el seu accés a la instal·lació.

11.- Que l'usuari es compromet a cobrir aquesta activitat amb una assegurança de responsabilitat civil, de la qual en farà arribar una còpia a la Regidoria d'Esports.

12.- L'incompliment de qualsevol de les condicions establertes en el present conveni per part de l'usuari, autoritzarà a la Regidoria d'Esports a la rescissió automàtica d'aquest, eximint-la de retornar les quantitats cobrades per la prestació dels serveis objecte del present compromís.

Quan per causes no imputables a l'usuari no es realitzi l'activitat, no tinguï lloc la utilització privativa o l'aprofitament especial del domini públic o no es presti el servei, procedirà la devolució de l'import corresponent, de conformitat amb el què estableix l'article 46.2 de la Llei més amunt esmentada.

13.- La Regidoria d'Esports es reserva, no obstant, el dret a disposar de qualsevol horari si ho considera d'interès municipal, sempre que ho notifiqui amb un mínim d'antelació de 15 dies, o bé, en el cas d'alguna activitat d'especial interès ciutadà, amb la màxima antelació possible.



14.- La Regidoria d'Esports s'eximeix de qualsevol responsabilitat civil i/o penal que es pugui donar a la instal·lació, dins els horaris acordats, tant pel seu mal ús com per possibles danys que puguin produir o sofrir els usuaris o tercers, essent l'únic responsable l'usuari.

15.- Els signants d'aquest conveni es sotmeten als Jutjats de l'Hospitalet per a resoldre qualsevol qüestió que pugui plantejar-se per la interpretació dels acords corresponents, o intervenció judicial que hagi de seguir-se per a la resolució que els afecti, renunciant al seu propi fur o privilegi.

16.- Aquests acords no tindran cap validesa si no van acompanyats dels documents de pagament i de la resta de documentació que se sol·licita.

Signen per duplicat.”

SEGON.- Procedir a la signatura de l'esmentat conveni, en els termes a què es refereixen els esborranys aprovats pel Decret esmentat amb anterioritat i convalidar, en el seu cas, les actuacions dutes a terme en execució de la present resolució fins la data de formalització del conveni.

TERCER.- Notificar aquest acte administratiu a les persones interessades, contra el qual podran interposar els recursos que figuren a continuació.

Contra aquest acte, que exhaureix la via administrativa, es podrà interposar, de manera optativa i no simultània, un dels recursos següents:

- Recurs potestatiu de reposició: davant el mateix òrgan que l'ha dictat, en el termini màxim d'un mes, comptat de l'endemà a la recepció de la seva notificació. El termini màxim per a la resolució d'aquest recurs és d'un més des de la seva interposició, transcorregut el qual sense que s'hagi rebut notificació de la seva resolució expressa, s'entendrà desestimat per silenci administratiu. Contra la desestimació presumpta es podrà interposar, en el termini de 6 mesos a partir de l'endemà a aquell en què s'entengui desestimat, recurs contenciós administratiu davant els jutjats contenciosos administratius de Barcelona, en la forma i amb els requisits establerts a Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la Jurisdicció contenciós administrativa.
- Recurs contenciós administratiu: directament, davant els jutjats contenciosos administratius de Barcelona, en el termini de dos mesos a partir de l'endemà a la seva notificació, en la forma i amb els requisits establerts a la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la Jurisdicció contenciosa administrativa.

Tot això, sense perjudici de la interposició de qualsevol altre recurs o de l'exercici de qualsevol acció que es considerin adients.